

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

18 MARS 1980

PROJET DE LOI relatif aux propositions budgétaires 1979-1980

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTES PAR LE GOUVERNEMENT AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Art. 12.

Au § 1, supprimer le dernier alinéa de l'article 72bis.

JUSTIFICATION

Pour l'exercice d'imposition 1980 (revenus de l'année 1979), l'application d'un abattement spécial sur les revenus professionnels cumulés des conjoints qui sont mariés depuis moins de cinq ans, se heurterait à d'énormes difficultés et serait de ce fait génératrice de discussions et de litiges dont la portée pratique serait, dans la généralité des cas, disproportionnée aux coûts de leur règlement.

En effet, par la force des choses, ni les formules de déclaration à l'impôt des personnes physiques qui seront envoyées aux contribuables pour ledit exercice d'imposition, ni les autres documents administratifs qui seront utilisés pour la détermination du revenu imposable, ne font mention de cet abattement spécial et *a fortiori* des conditions de son octroi.

L'octroi éventuel d'un avantage spécifique aux « jeunes ménages » ou aux « nouveaux ménages » — ce qui n'est pas forcément la même chose — ferait donc l'objet d'un examen attentif dans le cadre général des mesures que le Gouvernement proposera pour l'exercice d'imposition 1981 (revenus de 1980).

Art. 94.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1. — A l'article 12, § 1, premier alinéa, 1^o, à l'article 12, § 2, deuxième alinéa, 2^o, et à l'article 13, § 1, deuxième alinéa, 1^o de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967

Voir :

323 (1979-1980) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 12 : Amendements.
- N° 13/1^o : Rapport (articles disjoints).
- N° 14 à 46 : Amendements.
- N° 47 : Rapport.
- N° 48 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

18 MAART 1980

WETSONTWERP betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Art. 12. ~

In § 1, het laatste lid van artikel 72bis weglaten.

VERANTWOORDING

Voor het aanslagjaar 1980 (inkomsten van het jaar 1979) zou de toevoeging van een bijzondere aftrek op de samengevoegde bedrijfsinkomsten van echtgenoten die minder dan vijf jaar gehuwd zijn, op zeer grote moeilijkheden stuiten en aldus oorzaak zijn van discussies en betwistingen waarvan de praktische draagwijdte, in de meeste gevallen, buiten alle verhoudingen zou staan ten opzichte van de kosten die ze zouden meebrengen.

Inderdaad, ingevolge de omstandigheden, maken noch de aangifteformulieren voor de personenbelasting, die voor bedoeld aanslagjaar aan de belastingplichtigen worden toegezonden, noch de andere stukken die voor de vaststelling van het belastbaar inkomen zullen worden gebruikt, gewag van die bijzondere aftrek en *a fortiori* van de toekeningsvooraarden ervan.

De eventuele toekenning van een bijzonder voordeel aan « jonge gezinnen » of aan « nieuwe gezinnen » — hetgeen niet noodzakelijk hetzelfde is — moet dus in een breder kader onderzocht worden met het oog op de maatregelen die de Regering voor het aanslagjaar 1981 (inkomsten van 1980) zal voorstellen.

Art. 94.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. — In artikel 12 § 1, eerste lid, 1^o, in artikel 12, § 2, tweede lid, 2^o en in artikel 13, § 1, tweede lid, 1^o van het koninklijk besluit n° 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting

Zie :

323 (1979-1980) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 12 : Amendementen.
- N° 13/1^o : Verslag (afgescheiden artikelen).
- N° 14 tot 46 : Amendementen.
- N° 47 : Verslag.
- N° 48 : Amendementen.

organisant le statut social des travailleurs indépendants, tel qu'il a été modifié à ce jour, le pourcentage de 2,35 est remplacé par le pourcentage de 2,70.

» Le présent paragraphe produit ses effets à partir du 1^{er} avril 1980.

» § 2. — Le Roi déposera, après concertation avec le groupe de travail chargé de l'étude du statut social des travailleurs indépendants et au plus tard le 15 juin 1980, un projet de loi-cadre en vue d'assainir et de stabiliser le régime des pensions des travailleurs indépendants. »

JUSTIFICATION

La nécessité absolue d'assainir l'assurance contre la maladie oblige le Gouvernement à revenir au texte initial de l'article 94 qui traduit l'effort des travailleurs indépendants dans l'ensemble des mesures d'assainissement.

Compte tenu du laps de temps écoulé depuis le dépôt du projet de loi, la mesure proposée ne produira d'effets qu'à partir du 1^{er} avril 1980.

Le § 2 du texte proposé confirme expressément la volonté du Gouvernement de déposer rapidement un projet de loi-cadre.

Art. 100.

Supprimer la dernière phrase du premier alinéa.

Art. 101.

Supprimer la dernière phrase du premier alinéa.

JUSTIFICATION

L'amendement apporté en commission au texte des articles 100 et 101 tend à établir en 5 ans le même minimum de pension pour les hommes « isolés » et pour les femmes « isolées ».

Le Gouvernement ne peut retenir cette proposition pour plusieurs raisons.

En premier lieu, il a été décidé de prévoir la mise en œuvre progressive du principe de l'égalité de traitement entre hommes et femmes en matière de sécurité sociale à l'occasion du prochain projet de loi-cadre portant réforme de la sécurité sociale où cette question doit être abordée et recevoir une solution globale.

Par ailleurs, cet amendement aurait pour effet de créer une nouvelle inégalité puisque les femmes seraient en droit d'obtenir à l'âge de 60 ans un minimum de pension auquel les hommes ne pourraient prétendre qu'à l'âge de 65 ans.

Enfin, il n'est pas sans intérêt de signaler que cette mesure aurait au cours des années à venir, un impact budgétaire et financier important pour le régime de pensions des travailleurs salariés.

Le Premier Ministre,

W. MARTENS.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget,*

G. SPITAELS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

van het sociaal statuut der zelfstandigen, zoals dit tot beden gewijzigd werd, wordt het percentage 2,35 vervangen door het percentage 2,70.

» Deze paragraaf heeft uitwerking met ingang van 1 april 1980.

» § 2. — De Koning zal, na overleg met de werkgroep belast met de studie van het sociaal statuut van de zelfstandigen en uiterlijk op 15 juni 1980 een ontwerp van kaderwet indienen met het oog op de gezondmaking en de stabilisering van het pensioenstelsel van de zelfstandigen. »

VERANTWOORDING

De absolute noodzaak om het stelsel van de ziekteverzekering te saneren dwingt de Regering ertoe terug te komen tot de oorspronkelijke studie van artikel 94 die de inspanning van de zelfstandigen weergeeft in de gezamenlijke maatregelen tot sanering.

Geler op de tijd die verlopen is sedert het neerleggen van het wetsontwerp, zal de voorgestelde maatregel slechts vanaf 1 april 1980 van kracht worden.

Paragraaf 2 van de voorgestelde tekst bevestigt uitdrukkelijk de wil van de Regering om spoedig een ontwerp van kaderwet in te dienen.

Art. 100.

De laatste zin van het eerste lid weglaten.

Art. 101.

De laatste zin van het eerste lid weglaten.

VERANTWOORDING

Het amendement dat in de commissie op de artikelen 100 en 101 werd aanvaard strekt ertoe over vijf jaar hetzelfde minimumpensioen toe te kennen aan de alleenstaande mannen en de alleenstaande vrouwen.

De Regering kan dit voorstel niet aanvaarden om meerdere redenen.

In de eerste plaats werd beslist het beginsel van gelijke behandeling tussen mannen en vrouwen inzake sociale zekerheid te verwezenlijken ter gelegenheid van het voorontwerp van kaderwet tot hervorming van de sociale zekerheid, waarin dit probleem moet worden aangepakt en bekend worden in het kader van een globale oplossing.

Overigens zou dit amendement als gevolg hebben dat er een nieuwe ongelijkheid wordt geschapen vermits de vrouwen gerechtigd zouden zijn op een minimum pensioen vanaf de leeftijd van 60 jaar daar waar de mannen er slechts aanspraak kunnen op maken op 65-jarige leeftijd.

Tenslotte, is het niet zonder belang te onderstrepen dat deze maatregel in de loop van de komende jaren een financiële en budgettaire weerslag zou hebben die belangrijk is voor het stelsel van de werkneemerspensioenen.

De Eerste Minister,

W. MARTENS.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting,*

G. SPITAELS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

**II. — AMENDEMENTS
PRÉSENTES PAR M. DESAEYERE
AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION**

Art. 110, 112, 116, 117, 120, 122 à 125.

A. — En ordre principal :

Dans ces articles, remplacer respectivement les mots « les régions » et « les exécutifs régionaux » par les mots « les communautés » et « les exécutifs communautaires ».

JUSTIFICATION

Il convient de tenir compte de la dualité fondamentale du pays.

B. — En ordre subsidiaire :

a) Dans les mêmes articles, après les mots « les régions », ajouter les mots « et les communautés »

b) Dans les mêmes articles, après les mots « les exécutifs régionaux », insérer les mots « et les exécutifs communautaires ».

JUSTIFICATION

La participation des communautés au sein des organes consultatifs est indispensable en raison de l'interdépendance entre les matières localisables et les matières personnalisables.

C. — En deuxième ordre subsidiaire :

a) Dans les mêmes articles, après les mots « les régions » insérer les mots « et/ou les communautés »

b) Dans les mêmes articles, après les mots « les exécutifs régionaux », insérer les mots « et/ou les exécutifs communautaires ».

JUSTIFICATION

Compte tenu de la fédéralisation asymétrique et de la fusion de fait, du côté flamand, de la région et de la communauté, la Flandre doit pouvoir décider elle-même de l'organisation de la participation flamande aux délibérations des organes consultatifs nationaux. Parler uniquement de « régions » équivaut à donner la préférence à la vision des francophones.

D. — En troisième ordre subsidiaire :

Art. 134bis (*nouveau*).

Insérer un article 134bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 134bis. — Par les termes « régions » et « exécutifs régionaux », qui figurent aux articles 109 à 134, il est fait

**II. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER DESAEYERE
OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE**

Art. 110, 112, 116, 117, 120, 122 tot 125.

A. — In hoofdorde :

In al deze artikelen de woorden « de gewesten » en « de Gewestelijke Executieven » vervangen door respectievelijk « de gemeenschappen » en « de Gemeenschapsexecutieven ».

VERANTWOORDING

Er moet rekening worden gehouden met de fundamentele tweeledigheid van het land.

B. — In bijkomende orde :

a) In al deze artikelen na de woorden « de gewesten » de woorden « en de gemeenschappen » toevoegen.
b) In al deze artikelen na de woorden « de Gewestelijke Executieven » de woorden « en de Gemeenschapsexecutieven » invoegen.

VERANTWOORDING

De interdependenties tussen de plaatsgebonden- en de persoonsgebonden materies maakt dat een inspraak van de gemeenschappen in adviesorganen onontbeerlijk is.

C. — In tweede bijkomende orde :

a) In al deze artikelen na de woorden « de gewesten » de woorden « en/of de Gemeenschapsexecutieven » invoegen.
b) In al deze artikelen na de woorden « de Gewestelijke Executieven » de woorden « en/of de gemeenschappen » invoegen.

VERANTWOORDING

Gezien de asymmetrische federalisering en de feitelijke samensmelting langs Vlaamse zijde van gewest en gemeenschap moet Vlaanderen zelf kunnen beslissen op welke manier de Vlaamse inspraak in de nationale adviesorganen wordt georganiseerd. Door enkel van « gewesten » te spreken wordt aan de visie van de Franstaligen de voorkeur gegeven.

D. — In derde bijkomende orde :

Art. 134bis (*nieuw*).

Een artikel 134bis (*nieuw*) invoegen luidend als volgt :

« Art. 134bis. — Onder de termen « gewesten » en « Gewestelijke Executieven » wordt in de artikelen 109 tot en met 134

référence à la Région wallonne et à la Région flamande. En ce qui concerne la Région bruxelloise, une réglementation spéciale est prévue dans le cadre du Gouvernement national dans l'attente de la réforme définitive de l'Etat. »

JUSTIFICATION

La région bruxelloise est une région urbaine qui présente des caractéristiques particulières. Vu ses dimensions réduites, il n'est pas possible de lui garantir la même participation qu'aux autres régions, étant donné que s'il en était ainsi, il faudrait également organiser une participation au niveau régional pour les autres grandes agglomérations.

bet Vlaamse en het Waalse Gewest beschouwd. Voor het Brusselse Gewest wordt in afwachting van de definitieve staatsherhorming een bijzondere regeling voorzien in het kader van de nationale regering».

VERANTWOORDING

Het Brusselse gewest is een stadsgewest met bijzondere kenmerken. Gezien de geringe dimensie is het niet mogelijk dezelfde inspraak te garanderen als voor de andere gewesten, aangezien dit er toe zou leiden dat ook voor de andere grote agglomeraties en inspraak zou moeten georganiseerd worden op gewestelijk niveau.

W. DESAEYERE.

III. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. BERTOUILLE AU TEXTE ADOpte PAR LA COMMISSION

Art. 170.

In fine de cet article, remplacer la date du « 1^{er} juillet 1980 » par la date du « 30 juin 1983 ».

JUSTIFICATION

Par arrêté royal du 15 décembre 1978, les mandataires publics ont été autorisés d'exercer leur mandat en cours jusqu'à son expiration, tout en cumulant celui-ci avec une pension du secteur privé.

Il n'y a pas de raison que cette règle ne soit pas d'application pour les pensionnés du secteur public.

Etant donné que le dernier des mandats à expirer est celui du président d'un C.P.A.S. (30 juin 1983), il convient d'inscrire cette date dans la loi.

Art. 171.

Modifier le deuxième alinéa de cet article comme suit :

« Il est ajouté au même article *un deuxième et un troisième alinéas libellés comme suit :*

» *Toutefois les dispositions de l'article 143 précité ne sont pas applicables aux pensionnés dont la pension a pris cours avant le 1^{er} janvier 1977.*

» *En outre, le Roi peut apporter des dérogations aux règles limitant le travail rémunéré de ces pensionnés, pour les activités de type artistique.»*

JUSTIFICATION

Le premier alinéa de l'amendement vise à mettre sur un pied d'égalité les pensionnés du secteur public avec ceux du secteur privé. A cette fin, il convient que les mandataires politiques, tels que bourgmestres, échevins et présidents de C.P.A.S., puissent également achever leur mandat en cours, quand leur pension de retraite relève de la compétence des pouvoirs publics.

Le second alinéa de l'amendement a été inspiré, d'une part, par l'amendement de M. le Hardy de Beaulieu (*Doc. n° 323-40-V*) et d'autre part, par l'arrêté royal du 15 décembre 1979 dont l'exécution pour les travaux de type artistique a été suspendue jusqu'au 30 juin prochain. Cet amendement permet au Roi de prévoir une exception parallèle à celle qui sera instaurée pour les pensionnés du secteur privé.

A. BERTOUILLE.

III. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER BERTOUILLE OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Art. 170.

In fine van dit artikel de datum « 1 juli 1980 » vervangen door de datum « 30 juni 1983 ».

VERANTWOORDING

Bij koninklijk besluit van 15 december 1978 werden de openbare mandatarissen ertoe gemachtigd hun lopend mandaat te beëindigen, en tegelijkertijd een pensioen van de privésector te ontvangen.

Er is geen enkele reden waarom deze regel niet van toepassing zou zijn op de gepensioneerden uit de overheidssector.

Aangezien het langste thans lopende mandaat dat is van voorzitter van een O.C.M.W. (30 juni 1983), dient deze datum in de wet ingeschreven te worden.

Art. 171.

Het tweede lid van dit artikel wijzigen als volgt :

« Aan hetzelfde artikel worden *een tweede en een derde lid toegevoegd*, luidend als volgt :

» *Niettemin zijn de bepalingen van artikel 143 voornoemd niet toepasselijk op de gepensioneerden wier pensioen vóór 1 januari 1977 is ingegaan.*

» *Bovendien kan de Koning afwijkingen toestaan op de regels die de bezoldigde arbeid van deze gepensioneerden beperken voor artistieke activiteiten.»*

VERANTWOORDING

Het eerste lid van het amendement beoogt de gepensioneerden uit de overheidssector op gelijke voet te plaatsen met die uit de privésector. Te dien einde past het dat de openbare mandatarissen, zoals burgemeesters, schepenen en voorzitters van het O.C.M.W. eveneens hun lopend mandaat zouden kunnen beëindigen, wanneer hun rustpensioen onder de bevoegdheid van de overheidsinstanties valt.

Het tweede lid van het amendement is ingegeven, enerzijds door het amendement van de heer de Hardy de Beaulieu (*Stuk n° 323-40-V*) en anderzijds door het koninklijk besluit van 15 december 1979, waarvan de uitvoering voor werkzaamheden van artistieke aard wordt opgeschort tot 30 juni a.s. Het amendement machtigt de Koning een gelijklopende uitzondering te voorzien aan die welke ingevoerd zal worden voor de gepensioneerden uit de privésector.

**IV. — AMENDEMENT PRÉSENTE
PAR MM. KNOOPS ET BERTOUILLE
AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION**

Art. 26.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« A l'article 52, quatrième alinéa, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par la loi du 27 décembre 1977, les mots « ou lorsqu'il s'agit de bien sujets à la taxe à l'immatriculation, visée à l'article 41 de la loi du 27 décembre 1977 » sont insérés après les mots « un assujetti ».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement à l'article 27 (Doc. n° 323-4-II).

E. KNOOPS.
A. BERTOUILLE.
H. DE CROO.
J. BUCHMANN.
W. DE CLERCQ.
G. PIERARD.

**IV. — AMENDEMENT VOORGESTELD
DOOR DE HEREN KNOOPS EN BERTOUILLE
OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE**

Art. 26.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« In artikel 52, vierde lid, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977, worden de woorden « of wanneer het gaat om goederen, onderworpen aan de inschrijvingstaks bedoeld bij artikel 41 van de wet van 27 december 1977 » ingevoegd na de woorden « een belastingplichtige ».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van het amendement op artikel 27 (Stuk n° 323-4-II).

**V. — AMENDEMENTS
PRÉSENTES PAR M. POMA
AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION**

Art. 110.

Supprimer le deuxième alinéa.

Art. 116.

Au deuxième alinéa, troisième et quatrième lignes, supprimer les mots « qui comprendra les régions ».

Art. 120.

Au § 1, supprimer le quatrième alinéa.

Au § 2, supprimer le deuxième alinéa.

Art. 122.

Supprimer le quatrième alinéa.

Art. 124.

Supprimer le troisième alinéa.

**V. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR HEER POMA
OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE**

Art. 110.

Het tweede lid van dit artikel weglaten.

Art. 116.

In het tweede lid, op de derde en de vierde regel, de woorden « die de gewesten omvat » weglaten.

Art. 120.

In § 1, het vierde lid weglaten.

In § 2, het tweede lid weglaten.

Art. 122.

Het vierde lid weglaten.

Art. 124.

Het derde lid weglaten.

Art. 125.

Au troisième alinéa, deuxième ligne, supprimer les mots « ou en Exécutif régional ».

Art. 126.

Aux quatrième et cinquième lignes, supprimer les mots « ou pour une Société régionale d'Investissement ».

Art. 128.

Au premier alinéa, deuxième et troisième lignes, supprimer les mots « au sein duquel seront représentés les Exécutifs régionaux ».

JUSTIFICATION

Cette suppression est uniquement proposée parce que la disposition où il est question de la représentation des régions ou de leurs organes anticipe sur la discussion de la réforme de l'Etat. Un accord de gouvernement n'est pas une loi, si bien qu'il est déraisonnable de scinder dès à présent sur base des trois régions tous les conseils d'administration des institutions et organes consultatifs cités. La régionalisation à trois est de la sorte institutionnalisée une fois de plus. Le Ministre des Affaires économiques a d'ailleurs déclaré lui-même au cours des discussions en Commission (art. 133) que la composition des conseils d'administration devrait être modifiée ultérieurement en fonction de la phase définitive de la réforme de l'Etat.

D'autre part, la réforme régionale du secteur de l'énergie n'a pas sa place dans un projet qui vise en premier lieu à réaliser une meilleure maîtrise de l'évolution de l'économie ou, en d'autres termes, qui concerne uniquement des réformes économiques et budgétaires.

Art. 125.

In het derde lid, op de tweede en derde regel, de woorden « of in Gewestelijke Executieve » weglaten.

Art. 126.

Op de vierde en vijfde regel, de woorden « of door een gewestelijke investeringsmaatschappij » weglaten.

Art. 128.

In het eerste lid, op de tweede en de derde regel, de woorden « waarin de Gewestelijke Executieven zullen vertegenwoordigd zijn » weglaten.

VERANTWOORDING

De voorgestelde schrappingen zijn enkel ingegeven door het feit dat de bepalingen omtrent de vertegenwoordiging van de gewesten of hun organen vooruitlopen op de besprekingen inzake de Staatsvervorming. Een regeerakkoord is geen wet, zodat het onverantwoord is nu reeds alle raden van beheer van de opgesomde instellingen en adviesorganen op te splitsen naar de drie gewesten. De gewestvorming met drie wordt aldus eens te meer geïnstitutionaliseerd. De Minister van Economische Zaken verklaarde trouwens zelf tijdens de commissiebesprekingen (art. 133), dat de raden van beheer naderhand anders zullen moeten samengesteld worden, rekening houdend met de definitieve fase van de Staatsvervorming.

Bovendien hoort een regionale hervorming inzake de energiesector niet thuis in een ontwerp dat in de eerste plaats een betere beheersing van het economisch gebeuren beoogt, m.a.w. waar uitsluitend economische en budgettaire hervormingen worden beoogd.

K. POMA.
H. DE CROO.
F. GROOTJANS.